

1. ¿Qué es pre-kindergarten (pre-k)?

El sistema de pre-k de la ciudad de Nueva York ofrece una rica experiencia educativa a los niños de cuatro años en entornos gratuitos, de alta calidad y de tiempo completo. Los niños que nacieron en 2010 son elegibles para recibir educación de pre-k durante el año escolar 2014-2015. Los programas de pre-k de la ciudad de Nueva York se llevan a cabo en escuelas públicas y en Centros Comunitarios de Primera Infancia (Community Based Early Childhood Centers o "CBECC") suministrados por el Departamento de Educación. Los CBECC que ofrecen pre-k incluyen los programas *EarlyLearn NYC* de la ACS, proveedores de cuidado infantil registrados o con licencia, programas Head Start, escuelas con guardería, proveedores de educación preescolar, escuelas no públicas, bibliotecas y museos. Los programas *EarlyLearn NYC* proporcionan atención y educación temprana de calidad y de tiempo completo, incluyendo pre-k, así como servicios para niños más pequeños. Para encontrar un CBECC con pre-k vaya a <http://nyc.gov/prek>.

2. ¿Qué es un vale?

Un vale es un certificado/documento que se les entrega a las familias elegibles para recibir un subsidio para el cuidado infantil. El vale se utiliza para adquirir servicios de cuidado infantil con proveedores de cuidado infantil no contratados/financiados por la ACS. Un vale puede utilizarse en programas de cuidado infantil privados certificados, proveedores de cuidado infantil familiar certificados/registrados y proveedores informales (familiares, vecinos o amigos).

3. Actualmente tengo un vale. ¿Puedo usar mi vale para inscribir a mi hijo en un programa de pre-k de *EarlyLearn NYC*?

Los programas *EarlyLearn NYC* son contratistas de la ACS y como resultado no se necesita un vale para recibir servicios de cuidado infantil en uno de los muchos programas *EarlyLearn NYC* en los cinco distritos. Si ya se determinó que usted es elegible para recibir un subsidio para el cuidado infantil de la ACS, es elegible para servicios en un programa *EarlyLearn NYC*, incluyendo los servicios de pre-k del mismo.

Los programas *EarlyLearn NYC* de la ACS proporcionan servicios de calidad supervisados por la ciudad para garantizar que los niños reciban una atención segura y apropiada para el desarrollo. Todos los programas *EarlyLearn NYC* incluyen pre-k para los niños de cuatro años. Su hijo/a tendrá interacción con otros niños y obtendrá importantes habilidades de preparación para la escuela. Todos los centros de *EarlyLearn NYC* están regulados y cuentan con licencia de la ciudad y del estado para supervisar la salud y seguridad de los niños.

4. ¿Perderé mi vale si inscribo a mi hijo/a en un programa de pre-k de *EarlyLearn NYC*?

No se necesita un vale para la inscripción en un programa *EarlyLearn NYC*, incluida la educación pre-k. Si usted necesita servicios adicionales a las 8 a 10 horas por día que *EarlyLearn NYC* proporciona y puede demostrar que necesita dichos servicios, puede usar su vale para recibir tales servicios a tiempo parcial. Llame a la unidad de inscripción de vales de la ACS a los teléfonos 212-361-5793 o 212-361-5796 para hablar del cambio en el estado de su vale. Si no necesita servicios adicionales a las 8 a 10 horas proporcionadas por *EarlyLearn NYC*, no tendrá necesidad de utilizar un vale. También puede comunicarse con el NYC Recursos de Cuidado Infantil y el consorcio de referencia (o "NYC Child Care Resource & Referral consortium") al 1-888-469-5999 para obtener más información sobre las opciones de cuidado de niños.

5. Si inscribo a mi hijo/a en un programa *EarlyLearn NYC* para servicios de pre-k, ¿puedo obtener un vale para servicios después del horario escolar?

Los programas *EarlyLearn NYC* cuentan con servicios de cuidado infantil de 8 a 10 horas al día, todo el año. Si actualmente cuenta con un vale y puede demostrar que necesita cuidado infantil adicional a las 8 a 10 horas proporcionadas por *EarlyLearn NYC*, puede continuar utilizando su vale a tiempo parcial para recibir dichos servicios. Los vales pueden utilizarse en programas de cuidado infantil privados certificados, proveedores de cuidado infantil familiar certificados/registrados y proveedores informales (familiares, vecinos o amigos). Si no necesita servicios adicionales a las 8 a 10 horas proporcionadas por *EarlyLearn NYC*, no tendrá necesidad de utilizar un vale.

6. Si tengo un vale y decido inscribir a mi hijo/a en un programa pre-k de *EarlyLearn NYC* y no necesito el vale para horas de servicio adicional, ¿puedo obtener un vale cuando mi hijo/a entre a kindergarten para servicios después del horario escolar?

Si usted todavía es elegible para recibir cuidado infantil subsidiado cuando su hijo/a entre a kindergarten, es posible que sea elegible para recibir un vale para servicios después del horario escolar si puede demostrar que necesita dichos servicios después del horario de kindergarten. Los nuevos vales se emiten con base en el financiamiento disponible. Ya que el financiamiento es extremadamente limitado, es posible que su hijo/a sea colocado/a en una lista de espera.

También puede inscribirse en los programas gratuitos después del horario escolar del Departamento para la Juventud y el Desarrollo Comunitario (Department of Youth Community Development o "DYCD") como los programas de Tiempo Fuera de la Escuela (Out of School Time) localizados en organizaciones de la comunidad. Para obtener más información, visite www.nyc.gov/dycd.

7. Si mi hijo / a esta inscrito /a en un programa de *EarlyLearn*, qué horas están destinadas a los servicios de pre-k y qué horas a los servicios de *EarlyLearn*?Cuál es la diferencia?

No hay horas específicas destinadas a un tipo de servicio o otro. *EarlyLearn* es un programa de cuidados infantiles y educativos que utiliza múltiples financiamientos, incluyendo subsidios de pre-k. La calidad de los servicios está dirigida al día completo y no solamente a la porción del día subvencionada por pre-k.

8. ¿Qué pasa con mi vale si inscribo a mi hijo/a en una escuela pública del DOE o en un programa que no pertenece a *EarlyLearn NYC* para obtener servicios de pre-k?

Los servicios del programa de educación pre-k de la Ciudad son gratuitos. Como resultado, ya no tendrá que utilizar el vale para el tiempo en que su hijo/a asista a un programa de educación pre-k aprobado por el DOE. Si sigue siendo elegible para un subsidio para el cuidado infantil y puede demostrar que necesita atención después del horario de atención del programa de educación pre-k, es posible que sea elegible para un vale para tiempo parcial. Por favor llame a la unidad de inscripción de vales de la ACS a los teléfonos 212-361-5793 o 212-361-5796 para obtener más ayuda.

9. ¿A quién debo notificar si actualmente tengo un vale, pero deseo inscribir a mi hijo/a en un programa de pre-k de *EarlyLearn NYC* en el otoño?

Marque 311 o póngase en contacto con el Centro de Llamadas de la ACS, llamando al número 212-835-7610 para obtener ayuda para encontrar un programa *EarlyLearn NYC* en su área. El programa *EarlyLearn NYC* de su elección podrá proporcionarle toda la documentación necesaria para inscribir a su hijo/a en pre-k. Una vez completada la documentación, el programa *EarlyLearn NYC* dará notificación a la ACS sobre la inscripción de su hijo/a. Tenga en cuenta que deberá contactar a la unidad de inscripción a vales de la ACS, llamando a los teléfonos 212-361-5793 o 212-361-5796 para hablar del estado de su vale, especialmente si sigue necesitando horas de servicio adicionales.

10. ¿A quién debo notificar si actualmente tengo un vale pero mi hijo/a va a asistir a una escuela pública de DOE o a un programa de pre-k que no pertenece a *EarlyLearn NYC* en el otoño y no necesitará servicios adicionales después de las horas proporcionadas del programa de pre-k?

Deberá notificar a la unidad de inscripción de vales de la ACS a los teléfonos 212-361-5793 o 212-361-5796 sobre su inscripción en un programa de educación pre-k aprobado por el DOE.

11. ¿Qué pasa si tengo un hijo/a inscrito(a) en un programa gratuito de educación pre-k, pero tengo otro hijo con el que utilizo el vale? ¿Se verá afectada la atención que reciben?

No, si hay otros niños en su familia para los que utiliza un vale, la inscripción en el cuidado infantil subsidiado de los mismos no se verá interrumpida. Sin embargo, si el niño que se va a inscribir en un programa gratuito de educación pre-k está o ha utilizado anteriormente un vale y no necesita cuidado infantil adicional después de las horas del programa de educación pre-k, el vale para este niño quedará descontinuado. Notifique a la unidad de inscripción de vales de la ACS, llamando a los teléfonos 212-361-5793 o 212-361-5796 sobre su inscripción en un programa de educación pre-k aprobado por el DOE.

Si usted después decide transferir su hijo /a de cuatro años a otro centro de servicios de cuidados infantiles que no participa en *EarlyLearn NYC* durante parte o todo el día, y la familia sigue siendo elegible para un subsidio para el cuidado infantil, usted puede reclamar de nuevo su vale a fin de obtener los servicios de cuidado infantil para su hijo /a de cuatro años.

12. ¿Qué cambios puedo esperar en mi cuota semanal para padres de familia si tengo que pagar?

El programa de educación pre-k es gratuito. Sin embargo, el cuidado infantil no lo es y cualquier tiempo que su niño / a permanezca en de un programa *EarlyLearn* es considerado como un cuidado infantil subsidiado y por lo tanto una cuota se le aplica a la familia. De manera que un niño /a de cuatro años que está recibiendo servicios de pre-k en en un programa *EarlyLearn* también está recibiendo cuidados infantiles subsidiados a tiempo parcial. La cuota que se le asigna a cada familia se determina usando factores como el tamaño de la familia y su ingreso. La cuota cubre a todos sus niños recibiendo cuidado y, muy importante, se le cobra semanalmente aunque sus niños no asisten al programa. Noten que, si la familia tiene un infante de 6 meses y un niño de 4 años, la cuota se le asigna al infante y el programa con el infante cobra la cuota semanal.

Si solamente un niño /a esta recibiendo servicios infantiles subsidiados a tiempo completo y además es elegible para servicios de pre-k, las familias verán una conversión en su cuota de tiempo completo a tiempo parcial durante el año escolar (setiembre – junio). Durante el verano, la cuota se revertiría a tiempo completo (julio y agosto).

Si cualquier niño / a en su familia está recibiendo cuidados infantiles subsidiados a tiempo completo, entonces se le cobrara una cuota completa y, como de costumbre, se asignará la cuota al niño más pequeño y la cobrará ese proveedor.

Si todos sus hijos recibirán servicios de cuidado infantil a tiempo parcial, una cuota a tiempo parcial se aplicara y se asignará la cuota al niño más pequeño y la cobrará ese proveedor.

Como de costumbre, a las familias cuyos hijos / hijas reciban servicios de Head Start, no se les cobrará por estos servicios.

Si usted es elegible para un ajuste en la cuota, le enviaremos una notificación de la revisión del cambio a la dirección que tenemos en su expediente.